

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le
Doc.n. 222/12

Verbale n. XXXIII

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n.5

Il Consiglio circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 26 Novembre 2012 alle ore 16,00 presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente Paola BRAGANTINI Consiglieri:

AGOSTINO GIUSEPPE	ALU' ORAZIO	ANDOLFATTO LIDIA
BARILLARO RAFFAELE	BATTAGLIA GIUSEPPE	BERTIN SIMONE
BUDA VINCENZO	CARBOTTA DOMENICO	CIAVARRA ANTONIO
FLORIO ROCCO	FRANCESE MARIA TERESA	FRAU NEVA
IARIA ANTONINO	IPPOLITO ANTONINO	LA VAILLE LUCA
LEOTTA FABRIZIO	MASERA ALBERTO	MIRTO BENITO
NOCETTI GIANLUCA	POLICARO PAOLO	TASSONE FABIO
TETRO GREGORIO	VALLONE PECORARO FILIPPO	

In totale con il Presidente n. 24 Consiglieri

Assenti i Consiglieri: ZUPPARDO

Con l'assistenza del Segretario: Arch. Maurizio FLORIO

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

- 7) C.5 - ART. 42 COMMA 3 - APPROVAZIONE CONTRIBUTI PER EURO 15.840,00 A FAVORE DELLE ASSOCIAZIONI DI VIA PER L'INIZIATIVA "LUCI DI NATALE 2012".

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - BORGO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.5 - ART. 42 COMMA 3 - APPROVAZIONE CONTRIBUTI PER EURO 15.840,00 A FAVORE DELLE ASSOCIAZIONI DI VIA PER L'INIZIATIVA "LUCI DI NATALE 2012".

Il Presidente Paola BRAGANTINI, di concerto con il Coordinatore della III Commissione Maria Teresa Mara FRANCESE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 16 giugno 1999, n. mecc. 9902802/16, sono state delegate alle Circoscrizioni le attività di promozione commerciale aventi carattere locale, assegnando alle stesse i fondi necessari e tutte le competenze relative alla loro attuazione concreta.

Il periodo natalizio è da sempre uno dei momenti più significativi dal punto di vista economico per gli esercizi commerciali, ed in particolare per quelli della nostra Circoscrizione che da anni risentono della crisi economica che sta vivendo il nostro quartiere.

Come per gli anni precedenti, le Associazioni commercianti site nel territorio della Circoscrizione 5, hanno presentato i propri progetti di illuminazione natalizia, richiedendo alla Circoscrizione un sostegno finanziario, stante l'onerosità relativa all'attuazione delle iniziative.

La Circoscrizione 5, considerato il periodo di stagnazione e di calo dei consumi, e dato che l'allestimento, seppure ridimensionato, consente ugualmente di perseguire lo scopo di favorire l'attività commerciale e di offrire ai cittadini una zona ricca di luci e colori, ritiene di sostenere le iniziative di promozione attuate dalle varie Associazioni Commercianti attive sul territorio circoscrizionale, con particolare riferimento alle iniziative di illuminazione di addobbo, confermando il contributo pari a Euro 15.840,00 da ripartire pro quota tra le Associazioni Commercianti di Via su presentazione di richiesta di contributo, per una serie di progetti sotto riportati:

- 1) Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Breglio" – ha presentato un progetto che prevede animazione di strada. Trattasi in particolare di gruppi di Babbo Natale che ballano itineranti sulla via e davanti agli esercizi commerciali aderenti all'Associazione Commercianti di Via Breglio, per il periodo dall'8 al 23 dicembre 2012. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 2.359,50 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 1.359,50;
- 2) Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Michele Coppino" - ha presentato un progetto che prevede l'installazione di luminarie. Trattasi in particolare di n. 12 sipari di colore bianco con starflash con dimensioni di mt. 4,00 x mt. 4,50 x mt. 2,00, che verranno

installate dall'inizio di Via Coppino fino all'angolo con Via Casteldelfino e angolo Via Bibiana, per il periodo dall'8 dicembre 2012 all'8 gennaio 2013. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 5.082,00 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 2.182,00;

- 3) Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Stradella" - ha presentato un progetto che prevede l'installazione di luminarie. Soggetto "Stella newcastle" con ghirlanda con dimensioni di mt. 5,00 e n. 2 scritte augurali, che verranno installate nelle vie del quartiere dove hanno sede gli esercizi aderenti all'Associazione Commercianti di Via Stradella, per il periodo dall'8 dicembre 2012 all'8 gennaio 2013. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 4.247,10 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 2.247,10;
- 4) Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Venaria" ha presentato un progetto che prevede l'installazione di luminarie. Trattasi in particolare di n. 22 arcate che verranno installate nella via del quartiere dove hanno sede gli esercizi aderenti all'Associazione Commercianti di Via Venaria, per il periodo dall'8 dicembre 2012 all'8 gennaio 2013. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 5.203,00 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 2.903,00;
- 5) Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Chiesa della Salute" - ha presentato un progetto che prevede l'installazione di luminarie. Trattasi in particolare di n. 38 soggetti "Sfere di luce con ghirlande" e n. 3 scritte augurali, che verranno installate nelle vie del quartiere dove hanno sede gli esercizi aderenti all'Associazione Commercianti di Via Chiesa della Salute per il periodo dal 1 dicembre 2012 all'8 gennaio 2013. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 13.794,00 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 7.294,00;
- 6) Associazione Trasformazione e Sviluppo Sociale "Tesso" - ha presentato un progetto denominato "L'Epifania e tutte le feste in nostra compagnia" che prevede la partecipazione di Babbi Natale e Befane in maschera nel periodo dall'8 dicembre 2012 al 6 gennaio 2013 dove si terrà una festa conclusiva in collaborazione con l'Associazione Cafè Neruda nei giardini di via Giachino con animazione, rinfresco ed intrattenimento musicale. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 2.700,00 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 1.700,00;
- 7) Associazione Commercianti "Quadrilatero V" - ha presentato un progetto che prevede l'installazione di luminarie. Trattasi in particolare di n. 40 tesate con soggetto singolo "Antares", che verranno installate nelle vie Vibò, Via Villar, e Piazza della Vittoria, per il periodo dal 30 novembre 2012 all'8 gennaio 2013. Per tale progetto ha presentato un preventivo di spesa di Euro 9.680,00 e ha chiesto alla Circoscrizione 5 un contributo finanziario a parziale copertura delle spese al netto delle entrate presunte pari ad Euro 4.580,00.

Le Associazione Commercianti ed Artigiani di Via Luini, di Via Borsi, di Via Borgaro, l'Associazione "Borgo Antico di Lucento" e l'Associazione "La Reale Spina", hanno presentato comunicazione scritta di rinuncia all'iniziativa, conservata agli atti dell'Ufficio Commercio.

I suddetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 1994 07324/01 del Consiglio Comunale del 19 dicembre 1994, esecutiva dal 23 gennaio 1995, e successivamente modificato con deliberazione del Consiglio Comunale del 3 dicembre 2007, n. mecc. 2007 04877/02, esecutiva dal 17 dicembre 2007.

Si attesta che i vari Soggetti hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da dichiarazione acquisita ed allegata al presente provvedimento.

E' considerato, inoltre, pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Esaminati i vari progetti presentati, che rispondono alle finalità di promozione delle realtà commerciali esistenti nel territorio circoscrizionale, si ritiene di accogliere positivamente la richiesta delle Associazioni dei Commercianti e di contribuire alla realizzazione dell'iniziativa erogando i contributi individuati nel seguente modo:

- un contributo di Euro 867,97 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Commercianti ed Artigiani di Via Breglio;
- un contributo di Euro 1.869,16 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Commercianti ed Artigiani di Via Coppino;
- un contributo di Euro 1.562,08 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Commercianti ed Artigiani di Via Stradella;
- un contributo di Euro 1.913,66 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Commercianti ed Artigiani di Via Venaria;
- un contributo di Euro 5.073,43 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Commercianti ed Artigiani di Via Chiesa della Salute;
- un contributo di Euro 993,40 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Trasformazione e Sviluppo Sociale "Tesso";
- un contributo di Euro 3.560,30 a parziale copertura delle spese preventivate all'Associazione Commercianti "Quadrilatero V";

Qualora si accerti che le luci in tutto o in parte sono spente, la Circoscrizione provvederà a comunicare l'esistenza del disservizio alla Associazione di Via tramite fax, decorreranno 48 ore di tempo affinché l'Associazione di Via provveda a rimuovere l'inconveniente. Qualora entro 48 l'Associazione non provveda a risolvere il problema, sarà applicata una decurtazione dal contributo di euro 100,00 per ogni giorno di ritardo a decorrere dalle suddette 48 ore.

In sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese

sostenute risultino inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente.

Il progetto è stato presentato e discusso nella riunione della III Commissione Permanente di Lavoro tenutasi in data 20 novembre 2012.

Tutto ciò premesso:

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il regolamento del Decentramento approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e mecc. 9604113/49/49 del 27 giugno 1996 il quale tra l'altro all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs 267/2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quali beneficiari di contributi economici per Euro 15.840,00, al lordo delle ritenute di Legge se dovute le seguenti Associazioni:
 - Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Breglio" - con sede legale in Torino, via Breglio, 18 - C.F. 97695980017 contributo di Euro 867,97 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
 - Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Michele Coppino" - con sede legale in Torino, in via M. Coppino, 119/a - C.F. 97582440018 contributo di Euro 1.869,16 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
 - Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Stradella" - con sede legale in Torino, in via Stradella, 231 - C.F. 97617970013 contributo di Euro 1.562,08 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
 - Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Venaria" - con sede legale in Torino, in via Venaria, 33/I - C.F. 97735900017 contributo di Euro 1.913,66 al lordo delle eventuali ritenute di legge.
 - Associazione Commercianti ed Artigiani di "Via Chiesa della Salute" - con sede legale in Torino, in via Chiesa della Salute, 40 - C.F. 97618960013 contributo di Euro 5.073,43 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
 - Associazione Trasformazione e Sviluppo Sociale "Tesso" - con sede legale in Torino, in Corso Brin, 20 - C. F. 97698760010 contributo di Euro 993,40 al lordo delle eventuali ritenute di legge;

- Associazione Commercianti “Quadrilatero V”- con sede legale in Torino, in Piazza della Vittoria 22/a – C.F. 97751770013 contributo di Euro 3.560,30 al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Qualora si accerti che le luci in tutto o in parte sono spente, la Circoscrizione provvederà a comunicare l'esistenza del disservizio alla Associazione di Via. Dalla comunicazione formale tramite fax e controllo di ricevimento telefonico, decorreranno 48 ore di tempo affinché l'Associazione di Via provveda a rimuovere l'inconveniente. Nel caso il problema permanga, sarà applicata una decurtazione dal contributo di euro 100,00 per ogni giorno di ritardo a decorrere dalle suddette 48 ore.

- 2) Di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno di spesa e la devoluzione del contributo stesso.

L'assegnazione dei contributi rientra nei criteri stabiliti dal Regolamento per le modalità d'erogazione dei contributi approvato con deliberazione mecc. 9407324/01 – C.C. del 19 dicembre 1994 – esec. 23 gennaio 1995 e successivamente modificato con delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 mecc. 200704877/002 – esecutiva dal 17 dicembre 2007.

I contributi saranno liquidati a fronte di:

- Elaborato scritto, da parte dei presidenti delle Associazioni di via sulla realizzazione delle iniziative da presentare entro 90 giorni dalla fine dell'iniziativa, pena la non liquidazione del contributo o l'avvio delle procedure di restituzione dell'anticipo eventualmente già erogato;
- Rendicontazione per l'ammontare dell'intero progetto.

Fermo restando quanto previsto dal Regolamento Contributi in particolare l'art. 4, qualora in sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente;

- 3) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134 comma 4, del D.Lgs. 18 Agosto 2000 n. 267.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione per alzata di mano

(al momento della votazione risultano assenti dall'aula i Consiglieri Battaglia e Leotta)

accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI22
 ASTENUTI6 (Buda, Iaria, Masera, Tassone, Tetro e Vallone Pecoraro)
 VOTANTI16
 VOTI FAVOREVOLI16
 VOTI CONTRARI==

All'unanimità dei votanti

DELIBERA

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quali beneficiari di contributi

economici per Euro 15.840,00, al lordo delle ritenute di Legge se dovute le seguenti Associazioni:

- Associazione Commercianti ed Artigiani di “Via Breglio” - con sede legale in Torino, via Breglio, 18 - C.F. 97695980017 contributo di Euro 867,97 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Commercianti ed Artigiani di “Via Michele Coppino” - con sede legale in Torino, in via M. Coppino, 119/a – C.F. 97582440018 contributo di Euro 1.869,16 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Commercianti ed Artigiani di “Via Stradella” - con sede legale in Torino, in via Stradella, 231 – C.F. 97617970013 contributo di Euro 1.562,08 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Commercianti ed Artigiani di “Via Venaria” - con sede legale in Torino, in via Venaria, 33/I – C.F. 97735900017 contributo di Euro 1.913,66 al lordo delle eventuali ritenute di legge.
- Associazione Commercianti ed Artigiani di “Via Chiesa della Salute” - con sede legale in Torino, in via Chiesa della Salute, 40 – C.F. 97618960013 contributo di Euro 5.073,43 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Trasformazione e Sviluppo Sociale “Tesso” – con sede legale in Torino, in Corso Brin, 20 – C. F. 97698760010 contributo di Euro 993,40 al lordo delle eventuali ritenute di legge;
- Associazione Commercianti “Quadrilatero V” - con sede legale in Torino, in Piazza della Vittoria 22/a – C.F. 97751770013 contributo di Euro 3.560,30 al lordo delle eventuali ritenute di legge.

Qualora si accerti che le luci in tutto o in parte sono spente, la Circoscrizione provvederà a comunicare l'esistenza del disservizio alla Associazione di Via. Dalla comunicazione formale tramite fax e controllo di ricevimento telefonico, decorreranno 48 ore di tempo affinché l'Associazione di Via provveda a rimuovere l'inconveniente. Nel caso il problema permanga, sarà applicata una decurtazione dal contributo di euro 100,00 per ogni giorno di ritardo a decorrere dalle suddette 48 ore.

2) Di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno di spesa e la devoluzione del contributo stesso.

L'assegnazione dei contributi rientra nei criteri stabiliti dal Regolamento per le modalità d'erogazione dei contributi approvato con deliberazione mecc. 9407324/01 – C.C. del 19 dicembre 1994 – esec. 23 gennaio 1995 e successivamente modificato con delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 mecc. 200704877/002 – esecutiva dal 17 dicembre 2007.

I contributi saranno liquidati a fronte di:

- Elaborato scritto, da parte dei presidenti delle Associazioni di via sulla realizzazione delle iniziative da presentare entro 90 giorni dalla fine dell'iniziativa, pena la non liquidazione del contributo o l'avvio delle procedure di restituzione dell'anticipo eventualmente già erogato;
- Rendicontazione per l'ammontare dell'intero progetto.

Fermo restando quanto previsto dal Regolamento Contributi in particolare l'art. 4, qualora in

sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente.